

Kasutajale

Kasutusjuhend



ecoTEC plus

Seinale kinnitatav kondensatsioonitehnikaga
gaasi-kütteseade

EE

Väljaandja/tootja

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

1	Ohutus.....	3
1.1	Toiminguga seotud hoiatavad juhised	3
1.2	Üldised ohutusjuhised	3
1.3	Sihtotstarbeline kasutamine	4
1.4	CE-märgistus	4
2	Märkused dokumentatsiooni kohta	5
2.1	Järgige kaaskehtivaid dokumente	5
2.2	Dokumentide säilitamine	5
2.3	Juhendi kehtivus	5
3	Toote kirjeldus.....	5
3.1	Seerianumber	5
3.2	Seadme konstruktsioon	5
3.3	Esikaane avamine	5
3.4	Juhtelementide ülevaade.....	5
3.5	digitaalne info- ja analüüsisüsteem (DIA)	5
4	Käsitsemine.....	6
4.1	Käsitsemiskontseptsioon	6
4.2	Põhikuva	7
4.3	Valikutasandid	7
5	Kasutamine	7
5.1	Nõuded paigalduskohale	7
5.2	Seadme kasutusele võtmine	7
5.3	Kütte pealevoolutemperatuuri seadmine	8
5.4	Sooja vee temperatuuri seadmine	9
5.5	Seadme funktsioonide väljalülitamine	9
5.6	Kütteseadme kaitsemine külmumise eest	9
5.7	Hooldusteadete vaatamine	10
6	Tõrgete kõrvaldamine	10
6.1	Veateadete vaatamine.....	10
6.2	Tõrgete tuvastamine ja kõrvaldamine.....	10
6.3	Kõrvaldada süüte tõrge	10
7	Lisafunktsioonid	10
7.1	Funktsioonid menüüs.....	10
7.2	Keele seadmine	11
8	Korrashoid ja hooldamine	11
8.1	Tehnohooldus.....	11
8.2	Seadme hooldamine.....	11
8.3	Kondensaadi äravoolutoru ja äravoolulehtri kontrollimine.....	11
9	Kasutuselt kõrvaldamine	11
9.1	Seadme lõplik kasutuselt kõrvaldamine	11
10	Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus.....	11
10.1	Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus	11
11	Garantii ja klienditeenindus.....	12
11.1	Garantii	12
11.2	Klienditeenindus	12
Lisa.....	13	
A	Ülevaade menüüstruktuurist	13
B	Tõrgete tuvastamine ja kõrvaldamine	14
C	Vee karedusest olenev ettevalmistus ja süsteemi maht.....	14

1 Ohutus

1.1 Toiminguga seotud hoiatavad juhised

Käsitsemist puudutavate hoiatavate märkuste klassifikatsioon

Käsitsemist puudutavad hoiatavad märgused on alljärgneval viisil hoiatusmärkide ja signaalsõnadega jagatud olenevalt võimaliku ohu raskusest astmeteks:

Hoiatusmärgid ja signaalsõnad



Oht!

vahetu oht elule või raskete isikuviigastuste oht



Oht!

oht elule elektrilöögi tõttu



Hoiatus!

kergete isikuvigastuste oht



Ettevaatust!

materiaalsete kahjude või keskkonnakahjustuse risk

1.2 Üldised ohutusjuhised

1.2.1 Paigaldamine ainult spetsialisti poolt

Toote paigaldamist, ülevaatus, hooldust ja remonti tohib teha ainult spetsialist.

1.2.2 Oht vale käsitsemise tõttu

Vale käsitsemise korral võiva tekkida ettenähtamatud ohuolukorrad.

- ▶ Lugege see juhend hoolikalt läbi.
- ▶ Järgige kõigi tegevuste juures seadme käsitsemisel üldisi ohutusjuhiseid ja hoiatavaid märkusi.
- ▶ Järgige seadme käsitsemisel kõiki kehtivaid eeskirju.

1.2.3 Eluoht lekkiva gaasi tõttu

Kuidas toimida gaasilõhna puhul hoones

- ▶ Vältige ruume, kus on tunda gaasi lõhna.
- ▶ Võimaluse korral avage ukсед ja aknad ning tekitage tõmbetuul.
- ▶ Vältige lahtist leeki (nt tulemasin, tikud).
- ▶ Ärge suitsetage.
- ▶ Ärge käsitsege hoones elektrilüliteid, võrgupistikuid, uksekella, telefoni või muid kõneseadmeid.

- ▶ Sulgege gaasiarvesti sulgeseade või peasulgeseade.
- ▶ Võimaluse korral sulgege tootel gaasi sulgekraan.
- ▶ Hoiatage majaelanikke hüüdmise või koputamisega.
- ▶ Lahkuge viivitamatult hoonest ja tõkestage kolmandate isikute sissepääs sinna.
- ▶ Niipea kui olete hoonest väljas, alarmeerige kohe politseid ja tuletõrjet.
- ▶ Teavitage gaasivarustusettevõtte valveteenistust väljaspool maja asuva telefoni kaudu.

1.2.4 Eluohtlik ummistunud või lekkivate suitsugaasikäikude tõttu

Paigaldamisvigade, vigastuste, manipulaatsioonide, lubamatu paigalduskoha vms tõttu võib suitsugaas välja pääseda ja mürgitusi põhjustada.

- ▶ Ärge tehke kogu suitsugaasiseadme juures mitte mingeid muudatusi.

Suitsugaasi lõhna korral hoonetes:

- ▶ Avage täielikult kõik ligipääsetavad ukсед ja aknad ning tekitage tõmbetuult.
- ▶ Lülitage seade välja.
- ▶ Teavitage mõnda eriala-ettevõtet.

1.2.5 Eluohtlik plahvatavate ja süttivate materjalide tõttu

- ▶ Ärge kasutage ega hoidke seadme paigaldusruumis plahvatavaid või süttivaid aineid (nt bensiin, paber, värvid).

1.2.6 Eluohtlik puuduvate turvaseadiste tõttu

Puuduvad turvaseadised (nt kaitseklapp, paisupaak) võivad põhjustada eluohtlikke põletusi kuuma veega ja muid vigastusi, nt plahvatuste tõttu.

- ▶ Laske spetsialistil endale selgitada turvaseadiste funktsiooni ja paiknemist.

1.2.7 Kuuma tarbeveega põletamise oht

Sooja vee võtmiskohtades on üle 60 °C vee temperatuuri korral kuuma veega põletamise oht. Väikelapsed ja vanemad inimesed võivad olla ohus juba ka madalama temperatuuri juures.

- ▶ Valige temperatuur nii, et keegi ei ole ohustatud.

1.2.8 Muudatuste tegemisega tootel või toote keskkonnas kaasneb oht elule

- ▶ Ärge ohutusvarustust eemaldage, katke ega blokeerige.
- ▶ Ärge manipuleerige kaitseseadistega.
- ▶ Ärge lõhkuge ega eemaldage plomme konstruktsioonelementidelt. Plommitud osadega tohivad töötada vaid volitatud spetsialistid ja klienditeenindused.
- ▶ Ärge tehke mitte mingeid muudatusi:
 - tootes
 - gaasi, õhu juurdevoolu ja veetorustikus ning elektritoites
 - kogu suitsugaasiseadmes
 - kogu kondensaadi äravoolusüsteemis
 - kaitseklapis
 - äravoolutorudes
 - ehituslikes tingimustes, mis võivad mõjutada toote tööohutust

1.2.9 Materiaalse kahju oht külmumise tõttu

- ▶ Veenduge, et küttesüsteem on külmakraadide puhul alati töös ja kõikides tubades on piisavalt kõrge temperatuur.
- ▶ Kui te ei suuda tagada seadme töötamist, laske spetsialistil küttesüsteem tühjendada.

1.2.10 Korrosioonikahjustuste oht sobimatu põlemis- ja ruumiõhu tõttu

Pihustatavad vedelikud, lahustid, kloori sisaldavad puhastusvahendid, värvid, liimid, ammoniaagiühendid, tolmu jms. võivad põhjustada toote ja õhu/suitsugaasitorude korrosiooni.

- ▶ Veenduge, et põlemisõhu juurdevool ei sisalda fluori, kloori, väävlit, tolme jne.
- ▶ Veenduge, et paigalduskohas ei hoita keemilisi aineid.

1.2.11 Vigastusoht ja materiaalse kahju risk asjatundmatu või tegemata tehnohoolduse või remondi tõttu

- ▶ Ärge kunagi proovige toote tehnohooldust või remonti ise teha.
- ▶ Laske rikked ja kahjustused kohe spetsialistil kõrvaldada.

- ▶ Pidage kinni ettenähtud hooldusvälpadest.

1.3 Sihtotstarbeline kasutamine

Asjatundmatul või otstarbele mittevastaval kasutamisel võib tekkida oht kasutaja või kolmandate isikute tervisele ja elule ning võidakse mõjutada seadet ja muid varasid.

Seda toodet tohivad lapsed alates 8. eluaastast, piiratud kehaliste, meeleliste ja vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel napib vastavaid kogemusi ja teadmisi, kasutada ainult juhul, kui nad on järelevalve all või kui neid on toote ohutu kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad toote kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta toodet puhastada ega hooldada.

Toode on ette nähtud kasutamiseks soojusallikana kinnistes sooja vee keskküttesüsteemides ja sooja vee töötlemiseks.

Sihtotstarbelise kasutamise hulka kuulub:

- toote ning süsteemi kõigi ülejäänud komponentidega kaasasolevate kasutusjuhendite järgimine
- kõigi juhendites toodud ülevaatus- ja hooldustingimuste täitmine.

Seadme kasutamist sõidukites, nagu nt teisaldatavad elamud või haagissuvilad, loetakse otstarbele mittevastavaks. Sõidukiteks ei loeta rajatisi, mis on kestvalt ja statsionaarselt paigaldatud (nn kohtkindel paigaldus).

Selles juhendis kirjeldatust erinev või siinkirjeldatut ületav kasutamine on otstarbele mittevastav. Otstarbele mittevastav on ka igasugune kaubanduslik ja tööstuslik kasutamine.

Tähelepanu!

Igasugune väärkasutamine on keelatud.

1.4 CE-märgistus



CE-märgistusega osutatakse, et tooted vastavad tüübisildi kohaselt asjassepuutuvate direktiivide põhinõuetele.

Tootja võib teha muudatusi vastavusdeklaratsiooni.

2 Märkused dokumentatsiooni kohta

2.1 Järgige kaaskehtivaid dokumente

- ▶ Järgige tingimata kõiki süsteemi komponentidega kaasolevaid kasutusjuhendeid.

2.2 Dokumentide säilitamine

- ▶ Säilitage see juhend ja kõik kaaskehtivad dokumendid edaspidiseks kasutamiseks.

2.3 Juhendi kehtivus

See juhend kehtib ainult järgmistele, allpool "seadmeks" nimetatud kütteseadmetele:

ecoTEC plus tüübid ja artiklinumbrid

VU OE 806/5-5	0010010764
VU OE 1006/5-5	0010010777
VU OE 1206/5-5	0010010789

Seadme artiklinumber on osa seerianumbrist.

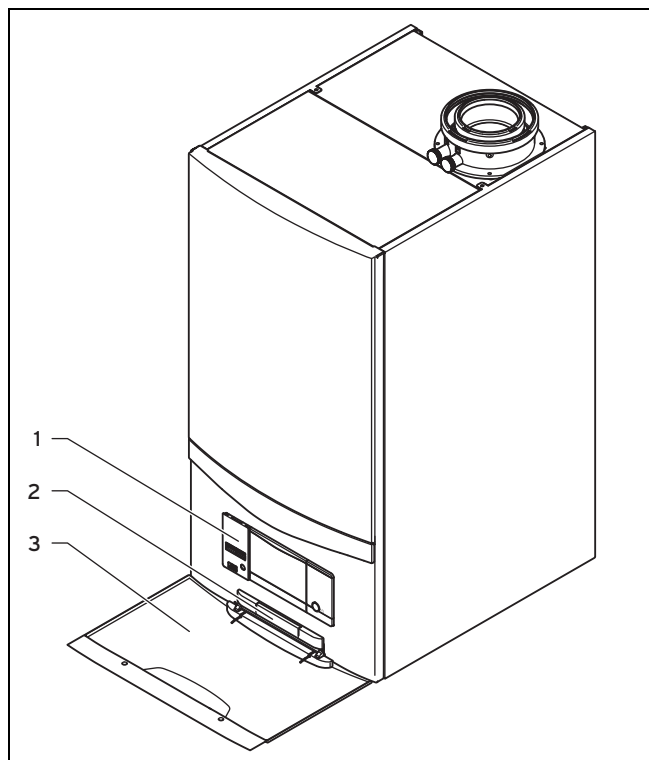
3 Toote kirjeldus

3.1 Seerianumber

Seerianumbri seitsmes kuni 16. number moodustavad artiklinumbri.

Seerianumbri leiata seadme alaküljel esikaane taga plasttaskus olevalt sildilt ja Te saate seda ekraanil kuvada lasta, „Seeria- ja artiklinumbri kuvamine“ (→ lk 11).

3.2 Seadme konstruktsioon

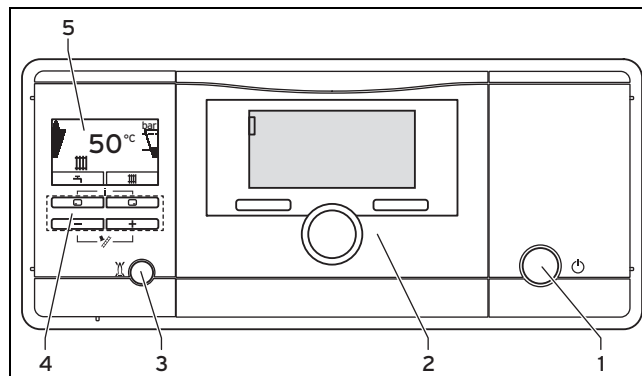


- 1 Juhtelementid
- 2 Seerianumbriga silt tagaküljel
- 3 Esikaas

3.3 Esikaane avamine

1. Haarake esikaane avamissüvendist.
2. Pöörake esikaas alla.

3.4 Juhtelementide ülevaade



- 1 Sisse-/väljalülitusnupp
- 2 Sisseehitatav juhtseade (lisavarustus)

Digitaalne info- ja analüüsisüsteem (DIA), mille koostisesse kuuluvad:

- 3 Häirekõrvaldusnupp
- 5 Ekraan
- 4 Käsitsemisklahvid

3.5 digitaalne info- ja analüüsisüsteem (DIA)

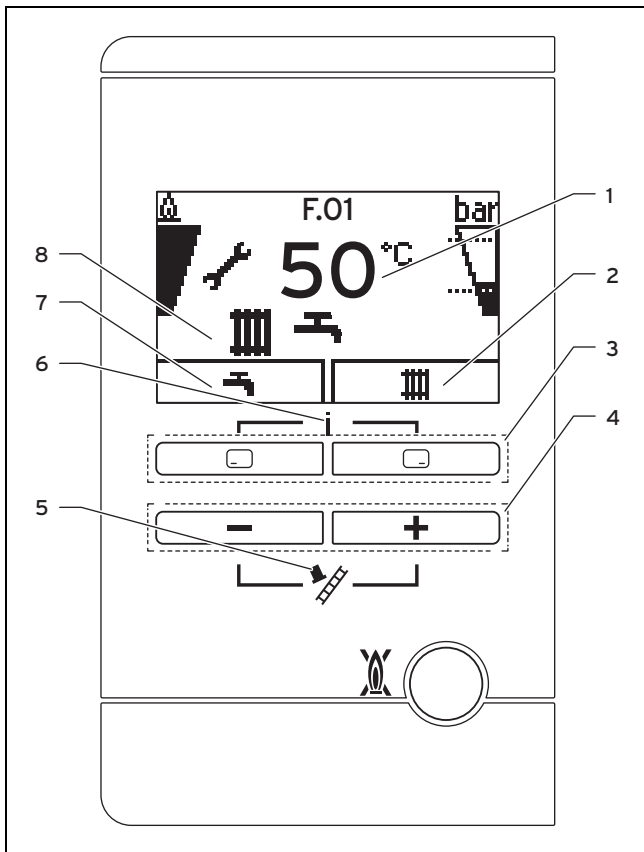
Seade on varustatud digitaalse info- ja analüüsisüsteemiga (DIA-süsteem). Süsteem informeerib seadme tööseisundist ja aitab tõrkeid kõrvaldada.

Displei valgustus lülitub sisse kui Te

- toote sisse lülitate või
- sisselülitatud tootel mõnda DIA-süsteemi klahvi käsitate. See klahvivajutus ei vallanda esialgu mingeid edasisi funktsioone.

Kui Te ühtegi klahvi ei käsitse, kustub valgustus minuti pärast.

3.5.1 DIA-süsteemi juhtelemendid



- | | |
|---|---|
| 1 Kütte aktuaalne pealevoolutemperatuur, küttesüsteemi täiterõhk, töörežiim, veakood või täiendav teave | 4 ja -klahv |
| 2 Parempoolse valikuklahvi aktuaalne hõivatus | 5 Korstnapühkijarežiim (ainult korstnapühkijale!) |
| 3 Parem- ja vasakpoolne valikuklahv | 6 Ligipääs lisainfo menüüle |
| | 7 Vasakpoolse valikuklahvi tegelik määrang |
| | 8 Aktiivne tööseisund |

3.5.2 Kuvatud sümbolid

Sümbol	Tähendus	Selgitus
	Korrakohane põletirežiim	Põleti on sisse lülitatud
	Põleti hetkeline moduleerimisaste	
	Kütteseadme hetkeline täiterõhk Punktiirjooned märgistavad lubatud piirkonda.	<ul style="list-style-type: none"> põleb pidevalt: täiterõhk on lubatud piirkonnas. vilgub: täiterõhk on väljaspool lubatud piirkonda.
	Kütterežiim on aktiivne	<ul style="list-style-type: none"> põleb pidevalt: kütterežiimi soojusnõudlus vilgub: põleti on kütterežiimis sisse lülitatud

Sümbol	Tähendus	Selgitus
	Sooja vee valmistamine on aktiivne	<ul style="list-style-type: none"> põleb pidevalt: sooja vee valmistamiseks lubatud ajavahemik vilgub: boilerit soojendatakse, põleti on sisse lülitatud
	Vajalik on hooldus	Info hooldusteate kohta on menüüs „Live Monitor“.
	Suvine režiim on aktiivne Kütterežiim on välja lülitatud	
	Põleti keeluaeg on aktiivne	Sagedaste sisse- ja väljalülituste vältimiseks (pikendab seadme eluiga).
	Seadme viga F.XX	Ilmub põhinäidu asemel, vajadusel koos selgitava šifreerimata tekstiga.

4 Käsitsemine

4.1 Käsitsemiskontseptsioon

Seadet saate käsitseda valikuklahvidega ja pluss-/miinusklahvidega.

Mõlemal valikuklahvi on nn softkey-funktsioon. s.t, funktsioon võib vahetuda.

Kui Te näiteks näidus „Põhikuva“ (→ lk 7), vajutate vasakut valikuklahvi , vahetub aktuaalne funktsioon -lt (sooja vee temperatuur) tagasi **-le**.

Vajutades :

- pääsete otse seadma sooja vee temperatuuri
- katkestate seadeväärtuse muutmise või töörežiimi aktiveerimise
- liigute valikutasandi võrra kõrgemasse menüüsse.

Vajutades :

- pääsete otse seadma kütte pealevoolutemperatuuri, vaatama küttesüsteemi täiterõhku ja aktiveerima komfortrežiimi
- kinnitate seadeväärtust või töörežiimi aktiveerimist
- liigute valikutasandi võrra madalamasse menüüsse.

Vajutades + korraga:

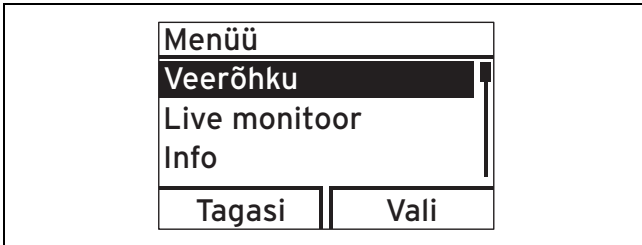
- pääsete menüüsse (→ lk 10).

Vajutades või :

- kerite läbi menüükirjed,
- suurendate või vähendate valitud seadeväärtust.

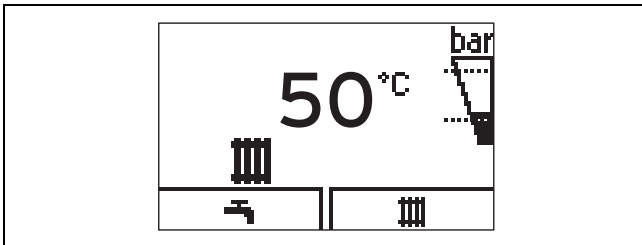
Seatavaid väärtusi kuvatakse alati vilkuvalt.

Väärtuse muutmist peate alati kinnitama. Alles seejärel salvestatakse väärtus. Vajutades saate toimingut igal ajal katkestada. Kui Te kauem kui 15 minutit ei ole mitte ühtegi klahvi vajutanud, liigub ekraan põhikuvale tagasi.



Märgistatud objekti kuvatakse ekraanil heleda kirjaga tumedal taustal.

4.2 Põhikuva



Ekraanil näete seadme aktuaalse seisundiga põhikuva. Kui vajutate mõnda valikuklahvi, kuvatakse ekraanil valitud funktsiooni.

Millised on kasutadaolevad funktsioonid, oleneb sellest, kas seadmega on ühendatud juhtseade.

Tagasi põhikuvasse vahetute, kui Te:

- vajutate ja lahkute niiviisi valikutasandilt
- kauem kui 15 minutit ei vajuta mitte ühtegi klahvi.

Kohe kui antakse veateade, vahetub põhikuva veateatega.

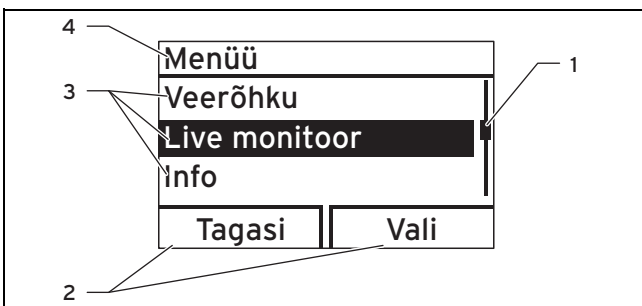
4.3 Valikutasandid

Seadmepõhine on kaks valikutasandit.

Kasutaja valikutasand kuvab olulist teavet ja pakub seadmisvõimalusi, mis ei nõua eelnevaid eriteadmisi.

Spetsialisti käsitlemistasandit tohib käsitseda ainult erialaste teadmiste olemasolu korral ja see on kaitsstud koodiga. Siin saab spetsialist seada süsteemi spetsiifilisi parameetreid.

4.3.1 Menüü ülesehitus



- | | |
|--|---|
| 1 Kerimisriba
(nähtav ainult siis, loendikirjeid on rohkem, kui ekraanil korraga kuvada saab) | 2 Parempoolse ja vasakpoolse valikuklahvi aktuaalne hõivatus (softkey-funktsioon) |
| | 3 Valikutasandi loendikirjed |
| | 4 Valikutasandi nimi |

Menüü jaguneb kaheks valikutasandiks.



Märkus

Rajanäit peatüki alguses näitab, kuidas selle funktsiooni juurde pääseda, nt **Menüü** → **Info** → **Kontaktandmed**.

Ülevaate menüüstruktuurist leiate Selle kasutusjuhendi lisa (→ lk 13).

5 Kasutamine

5.1 Nõuded paigalduskohale

5.1.1 Kapikujuline ümbris

Seadme kapikujulise ümbrise konstruktsiooni kohta kehtivad sellekohased eeskirjad.

kui soovite oma seadmele kapikujulist ümbrist, pöörduge mõne spetsiaal-ettevõtte poole. Ärge valmistage mitte mingil juhul oma seadmele ümbrist ise.

5.2 Seadme kasutusele võtmine

Tingimused: Toote kate on suletud.

- ▶ Võtke toode kasutusele.

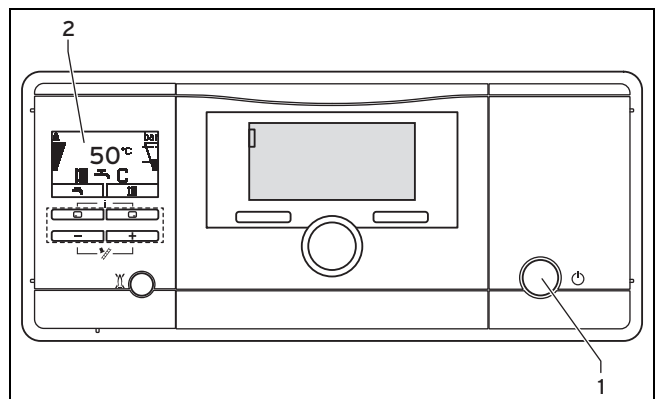
Tingimused: Toote kate ei ole suletud.

- ▶ Ärge toodet kasutage.

5.2.1 Sulgeseadiste avamine

1. Laske seadet paigaldanud spetsialistil selgitada endale sulgeseadiste asukohta ja käsitlemist.
2. Avade gaasi sulgekraan kuni piiraani.
3. Kontrollige, kas hoolduskraanid küttesüsteemi peale- ja tagasivoolus, kui need on paigaldatud, on avatud.

5.2.2 Seadme sisselülitamine



- ▶ vajutage sisse-/väljalülitamisnuppu(1).

◀ Kui seade on sisse lülitatud, ilmub ekraanile (2) „põhikuva“ (→ lk 7).

5.2.3 Küttesüsteemi täiterõhu kontrollimine



Märkus

Süsteemi liiga väikese veehulgaga kasutamise ja sellest tulenevate võimalike kahjustuste vältimiseks on seade varustatud rõhuanduri ja digitaalse rõhunäidikuga.

Küttesüsteemi laitmatu töö tagamiseks peab külma küttesüsteemi täiterõhk olema vähemalt 0,1 MPa (1,0 baari) võrra kõrgem vajalikust täiterõhust, mis tuleneb hoone kõrgusest, nt hoone kõrgus 10 m, vähim täiterõhk 0,2 MPa (2,0 baari).

Küsige selle kohta spetsialistilt.

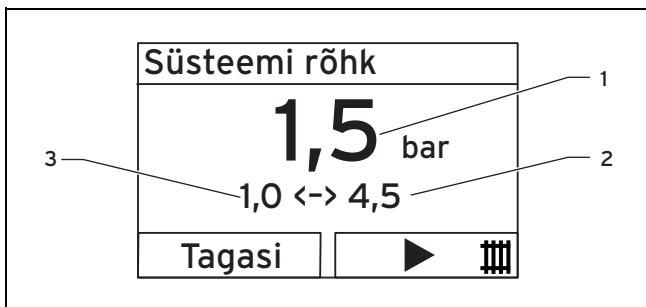


Märkus

Madalama kui 0,1 MPa (1,0 baari) rõhu korral vilguvad ekraanil parempoolne tulpnäidik ja aktuaalne täiterõhk.

Lisaks kuvatakse u ühe minuti kestel sümbolit .

Kui küttesüsteemi täiterõhk langeb alla 0,05 MPa (0,5 baari), lülitub seade välja. Ekraanile ilmuvad vaheldumisi veateade **F.22** ja aktuaalne täiterõhk.



- 1 Aktuaalne täiterõhk
 - 2 Maksimalne täiterõhk
 - 3 Minimaalne täiterõhk
1. Vajutage kaks korda .
 - ◁ Ekraanile ilmuvad nii aktuaalse täiterõhu(1) kui minimaalse(3) ja maksimaalse (2) täiterõhu näidud.
 2. Kui täiterõhk on liiga madal, lisage vett, arvestades märkusi „Märkused (→ lk 8)”.
 - ◁ Niipea kui olete piisavalt lisanud ettevalmistatud vett, kustub näit 20 sekundi pärast iseenesest.
 3. Sagedase rõhulanguse korral laske määrata kütteevee kao põhjus ja see kõrvaldada. Küsige selle kohta spetsialistilt.

5.2.4 Küttesüsteemi täitmine



Ettevaatust!

Materiaalsete kahjude oht lubjarikka, tugevalt korrodeeriva või kemikaalidega segatud kütteevee tõttu!

Ebasobiv kütteevesi kahjustab tihendeid ja membraane, ummistab seadme ja küttesüsteemi vee poolt läbitavaid detaile ning põhjustab müra tekkimist. Kütteevesi peab vastama lisas toodud diagrammi süsteemi mahust olevatele piirväärtustele. Vajadusel tuleb kasutada kütteevee ettevalmistamist. Lisaks kehitud siseriiklikud veekäitlemiseeskirjad.

- ▶ Täitke kütteseade ainult selleks sobiva kütteeveega .
- ▶ Küsige selle kohta spetsialistilt.



Märkus

Spetsialist kannab võimalikud järeltäitmised ning korrapärased vee kvaliteedi kontrollid sisse süsteemi päevaraamatusse.

1. Küsige spetsialistilt, kus asub täitekraan.
2. Ühendage kütteeveearustuse täitekraan võimaluse korral külmaveekraaniga nii, nagu spetsialist on Teie selgitanud.
3. Avage kõik küttesüsteemi radiaatoriventiliid (termostaatventiliid).
4. Avage külmaveekraan.
5. Keerake täitekraan aeglaselt lahti.
6. Lisage vett seni kuni vajalik täiterõhk on saavutatud.
7. Sulgege külmaveekraan.
8. Eemaldage õhk kõikidest radiaatoritest.
9. Kontrollige seejärel ekraanil täiterõhku.
10. Lisage vajadusel veelkord vett.
11. Sulgege täitekraan.
12. Pöörduge tagasi näidule „Põhikuva” (→ lk 7).

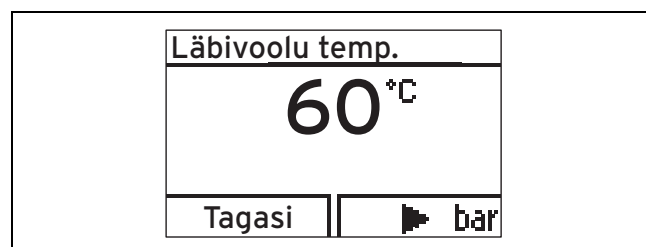
5.3 Kütte pealevoolutemperatuuri seadmine

5.3.1 Kütte pealevoolutemperatuuri seadmine (ilma ühendatud regulaatorita)





Märkus

Kui seadmega ei ole ühendatud välist või seesmist juhtseadet, seadke kütte pealevoolutemperatuur järgnevalt kirjeldatud viisil.



1. Vajutage ().

- ◁ Displeile ilmub kütte pealevoolutemperatuuri nimiväärtus.
- 2. Muutke kütte pealevoolutemperatuuri  või  abil.
- 3. Kinnitage muudatust, vajutades (Ok).



Märkus

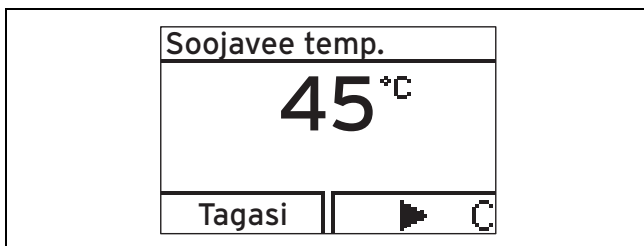
Spetsialist võib olla määranud maksimaalse võimaliku pealevoolutemperatuuri.




5.3.2 Kütte pealevoolutemperatuuri seadmine (ühendatud juhtseadme abil)

- ▶ Kui seade on varustatud ilmastiku poolt juhitava juhtseadmega või ruumitemperatuuriregulaatoriga, seadke seadmel maksimaalne kütte pealevoolutemperatuur.
- ◁ Tegelik kütte pealevoolutemperatuur seatakse juhtseadme poolt automaatselt.

5.4 Sooja vee temperatuuri seadmine

Kehtib: Boileriga VU



1. Vajutage .
 - ◁ Ekraanil kuvatakse vilkuvalt seatud sooja vee nimitemperatuur.
2. Muutke sooja vee temperatuuri klahvidega  või .
3. Kinnitage muudatust, vajutades (Ok).



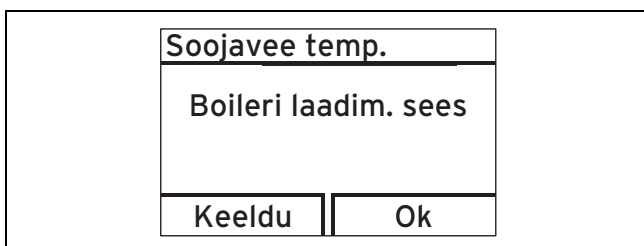
Märkus

Kui on ühendatud juhtseade, millega saate seada sooja vee temperatuuri, seadke sooja vee temperatuuriks maksimaalne võimalik väärtus.


5.5 Seadme funktsioonide väljalülitamine

5.5.1 Sooja vee valmistamise väljalülitamine

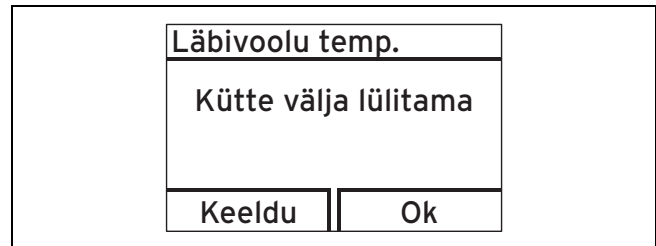
Kehtib: Boileriga VU






1. Boileri laadimise väljalülitamiseks ja kütterežiimi talitluse jätkamiseks vajutage .

- ◁ Ekraanil kuvatakse vilkuvalt seatud sooja vee temperatuur.
- 2. Seadke sooja vee temperatuur  abil asendisse **Boileri laadimine välja lülitatud**.
- 3. Kinnitage muudatust, vajutades (Ok).
 - ◁ Boileri laadimine on välja lülitatud. Aktiivne on ainult boileri külmumiskaitsefunktsioon.

5.5.2 Kütterežiimi väljalülitamine (suvine režiim)



1. Suvel kütterežiimi väljalülitamiseks, kuid sooja vee valmistamise jätkamiseks vajutage .
 - ◁ Ekraanile ilmub kütte pealevoolutemperatuuri väärtus.
2. Seadke kütte pealevoolutemperatuur  asendisse **Küte välja lülitatud**.
3. Kinnitage muudatust, vajutades (Ok).
 - ◁ Kütterežiim on välja lülitatud. Ekraanile ilmub sümbol .

5.5.3 Seadme ajutine kasutuselt kõrvaldamine



Ettevaatust!

Materiaalsete kahjude risk külmumise tõttu!

Külmumiskaitse- ja jälgimisseadised on aktiivsed ainult juhul, kui vooluvõrgutoidet ei ole katkestatud, seade on sisse-/väljalülitusnupu abil sisse lülitatud ja gaasi sulgekraan on avatud.

- ▶ Kõrvaldage seade ajutiselt kasutuselt ainult siis, kui külmumist ei ole oodata.

- ▶ Seadme väljalülitamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu.

- ◁ Kui seade on välja lülitatud, kustub ekraan.

Pikema väljalülitamise korra (nt puhkuse ajaks) peaksite lisaks sulgema gaasikraani.

5.6 Kütteseadme kaitsemine külmumise eest

5.6.1 Külmumiskaitsefunktsioon



Ettevaatust!

Materiaalsete kahjude risk külmumise tõttu!

Läbivoolu kogu küttesüsteemist ei saa külmumiskaitsefunktsiooniga tagada, küttesüsteemi osad võivad külmuda ja seetõttu kahjustuda.

- ▶ Tagage pakaseperioodi küttesüsteemi tööle jäämine ja kõigis ruumides piisava

6 Tõrgete kõrvaldamine

temperatuuri hoidmine ka Teie äraoleku ajal.



Märkus

Et külmumiskaitse jääks aktiivseks, peate lülitama seadme sisse ja välja juhtseadme kaudu, seda juhul kui juhtseade on paigaldatud.


Kui kütte pealevoolutemperatuur langeb sisselülitatud sisse/väljalülitusnupu korral alla 5 °C, hakkab seade tööle ja soojendab ringleva vee nii kütte- kui sooja vee poolel (selle olemasoleku korral) temperatuurile u 30 °C.

5.6.2 Küttesüsteemi tühjendamine

Teine võimalus külmumiskaitseks väga pikkade väljalülitusaegade korral on seadme täielik tühjendamine.

- ▶ Pöörduge selleks spetsialisti poole.

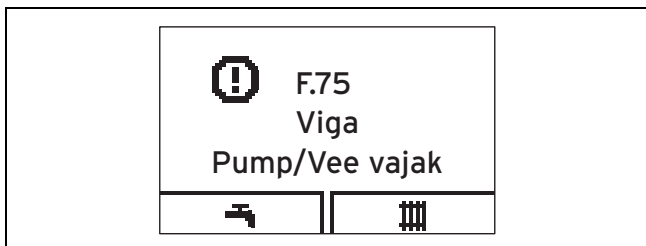
5.7 Hooldusteadete vaatamine

Kui ekraanil kuvatakse sümbol , on vajalik seadme hooldus.

- ▶ Pöörduge selleks spetsialisti poole.
 - ◀ Seadme ei ole tõrkerežiimis, vaid töötab edasi.
- ▶ Kui samaaegselt kuvatakse vilkuvalt süsteemi rõhku, lisage ainult vett.
- ▶ Hoolduse kohta täpsema teabe saamiseks aktiveerige „Live Monitor“ (→ lk 10).

6 Tõrgete kõrvaldamine

6.1 Veateadete vaatamine



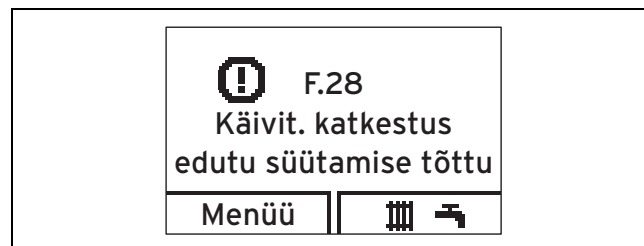
Veateateid eelistatakse kõigile muudele teadetele ja neid näidatakse ekraanil põhikuva asemel, mitme vea korraga esinemisel vaheldumisi, kahe sekundi kaupa.

- ▶ Kui seadmél kuvatakse veateade, pöörduge spetsialisti poole.
- ▶ Täpsema info saamiseks seadme seisundi kohta aktiveerige „Live Monitor“ (→ lk 10).

6.2 Tõrgete tuvastamine ja kõrvaldamine

- ▶ Kui seadme töös peaks tekkima probleeme, võite lisas oleva tabeli abil mõnda punkti ise kontrollida. Tõrgete tuvastamine ja kõrvaldamine (→ lk 14)
- ▶ Kui seade ei tööta tabeli põhjal kontrollimise järel laimatumalt, pöörduge probleemi kõrvaldamiseks spetsialisti poole.

6.3 Kõrvaldada süüte tõrge



Kui põleti viie süütamiskatse järel ei ole süttinud, ei hakka seade tööle ja lülitub tõrkeseisundisse. Seda näidatakse ekraanil veakoodiga F.28 või F.29.

Automaatse süütamine toimub alles pärast seda, kui seade tõrge on käsitsi lähtestatud.

- ▶ Kontrollige, et gaasi sulgekraan on avatud.
- ▶ Seadme tõrke lähtestamiseks vajutage tõrke lähtestamisnuppu.
- ▶ Kui süüte tõrget ei õnnestu kolme tõrke lähtestamisega kõrvaldada, pöörduge spetsialisti poole.

7 Lisafunktsioonid

7.1 Funktsioonid menüüs

7.1.1 Küttesüsteemi täiterõhk

Menüü → Süsteemi rõhk

Võite lasta kuvada täiterõhu täpse väärtuse ning minimaalse või maksimaalse lubatud täiterõhu.

7.1.2 Live Monitor (olekukoodid)

Menüü → Live Monitor

Live Monitori abil saate lasta näidata seadme tegelikku olekut.

Olekukood	Tähendus
	Näidud kütterežiimil
S.00	Kütisel puudub soojustarve
S.02	Pumba eeljooks kütterežiimis
S.03	Süütamine kütterežiimil
S.04	Põleti on kütterežiimil sisse lülitatud
S.06	Ventilaatori järeltöötamine kütterežiimil
S.07	Pumba tagasivool kütterežiimil
S.08	Kütte jääk-keeluaeg xx min
	Salvesti režiimi näidud
S.20	Sooja vee vajadus
S.22	Pumba eeltöötamine soojaveerežiimil
S.24	Põleti soojaveerežiimil

Olekukood	Tähendus
	Erijuhtumid
S.31	Suvisel režiimil puudub soojatarve
S.34	Külmumiskaitse kütterežiimil
S.40	Mugavuskaitse režiim on sees

7.1.3 Spetsialisti kontaktandmed

Menüü → Informatsioon → Kontaktandmed

Kui spetsialist on paigaldamisel sisestanud oma telefoni-
numbri, saate seda siit vaadata.

7.1.4 Seeria- ja artiklinumber

Menüü → Informatsioon → Seerianumber

Siit saate vaadata seadme seerianumbrit.

Artiklinumber on teises reas.

7.1.5 Displei kontr. seadmine

Menüü → Informatsioon → Displei kontr.

Siin saate seada kontrastsust, et ekraan oleks hästi loetav.

7.1.6 Põleti keeluaaja reset (põleti keeluaaja lähtestamine)

Menüü → Keeluaaja lähtestamine

Spetsialist kasutab seda funktsiooni hooldamisel.

7.1.7 Paigaldaja Menüü aktiveerimine



Ettevaatust!

Materiaalsete kahjude risk oskamatu käsitsemise tõttu!

Oskamatud seaded paigaldaja menüüs võivad põhjustada küttesüsteemi kahjustusi.

- ▶ Kasutage juurdepääsu paigaldaja menüüsse ainult siis, kui olete spetsialist.

7.2 Keele seadmine

Kui soovite seada mõnda muud keelt:

- ▶ Vajutage **ja hoidke** ja **üheaegselt vajutatult**.
- ▶ Vajutage **lisaks** lühidalt tõrke lähtestamisnuppu.
- ▶ **Hoidke** ja surutult, kuni ekraanil kuvatakse keele valikut.
- ▶ Valige soovitud keel klahviga või .
- ▶ Kinnitage klahviga **(Ok)**.
- ▶ Kui õige keel on seatud, kinnitage veelkord klahviga **(Ok)**.



Märkus

Kui seadsite kogemata vale keele, saate seda ülalkirjeldatud viisil jälle ümber seada. lehitsege seni või abil, kuni ilmub õige keel.

8 Korrashoid ja hooldamine

8.1 Tehnohooldus

Toote töökindluse ja pika kasutusea eeldus on sellele igal aastal pädeva spetsialisti tehtav ülevaatus ja iga kahe aasta tagant pädeva spetsialisti tehtav hooldus.

8.2 Seadme hooldamine



Ettevaatust!

Materiaalsete kahjude oht sobimatute puhastusvahendite tõttu!

- ▶ Ärge kasutage pihustatavaid vahendeid, küürimisvahendeid, loputusvahendeid, lahusteid või kloori sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Puhastage väliskest niiske riidelapi ja vähese hulga lahustivaba seebiga.

8.3 Kondensaadi äravoolutoru ja äravoolulehtri kontrollimine

Kondensaadi äravoolutoru ja äravoolulehter peavad olema läbilaskvad.

- ▶ Kontrollige regulaarselt kondensaadi äravoolutoru ja äravoolulehtri korrasolekut, eriti ummistuste osas.

Kondensaadi äravoolutorus ja äravoolulehtris ei tohi olla nähtavaid ega tuntavaid takistusi.

- ▶ Kui tuvastate puudusi, laske need mõnel spetsialistil kõrvaldada.

9 Kasutuselt kõrvaldamine

9.1 Seadme lõplik kasutuselt kõrvaldamine

- ▶ Laske seade lõplikult kasutuselt kõrvaldada spetsialistil.

10 Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus

10.1 Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus

- ▶ Laske pakendijäätmed käidelda toote paigaldanud spetsialistil.



Kui toode või selles sisalduvad akud (olemasolul) on tähistatud selle märgisega, siis leidub neis tervist või keskkonda kahjustavaid aineid.

- ▶ Sellisel juhul ärge visake toodet või selles sisalduvaid akusid olmeprügi hulka.
- ▶ Selle asemel viige toode või selles sisalduvad akud akude ja elektri- või elektroonikaseadmete kogumispunkti.

11 Garantii ja klienditeenindus

11 Garantii ja klienditeenindus

11.1 Garantii

Seadme omanikule anname me tehasepoolse garantii kasutusjuhendis nimetatud tingimustel.

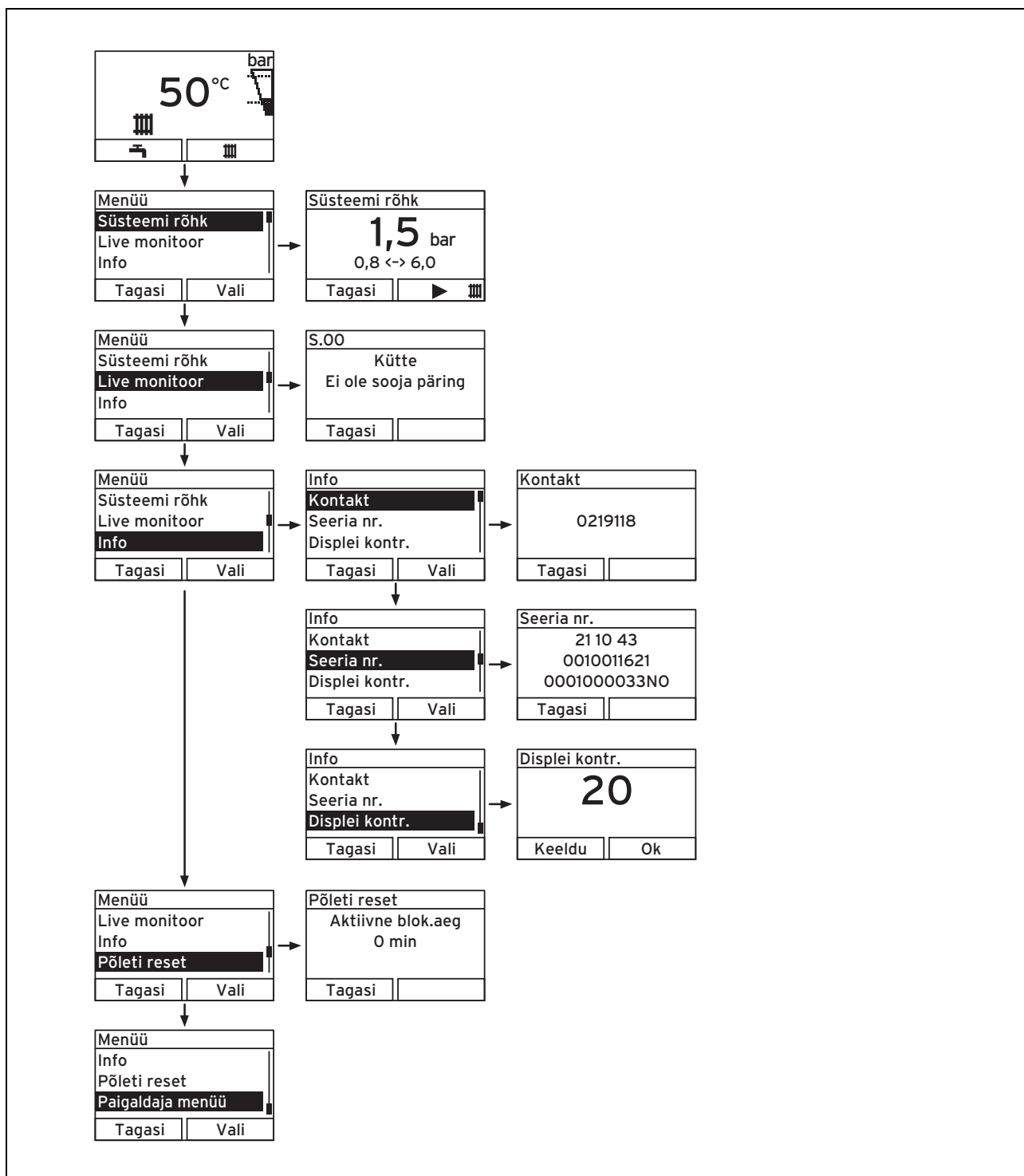
Garantiitöid teostab põhimõtteliselt ainult meie tehase klienditeenindus. Seetõttu saame me Teile kulud, mis võivad tekkida sedme juures garantiiajal teostatud tööde käigus, hüvitada ainult juhul, kui me oleme Teile vastava tellimuse andnud ning kui tegemist on garantiijuhtumiga.

11.2 Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljel toodud aadressi või www.vaillant.com. alt

Lisa

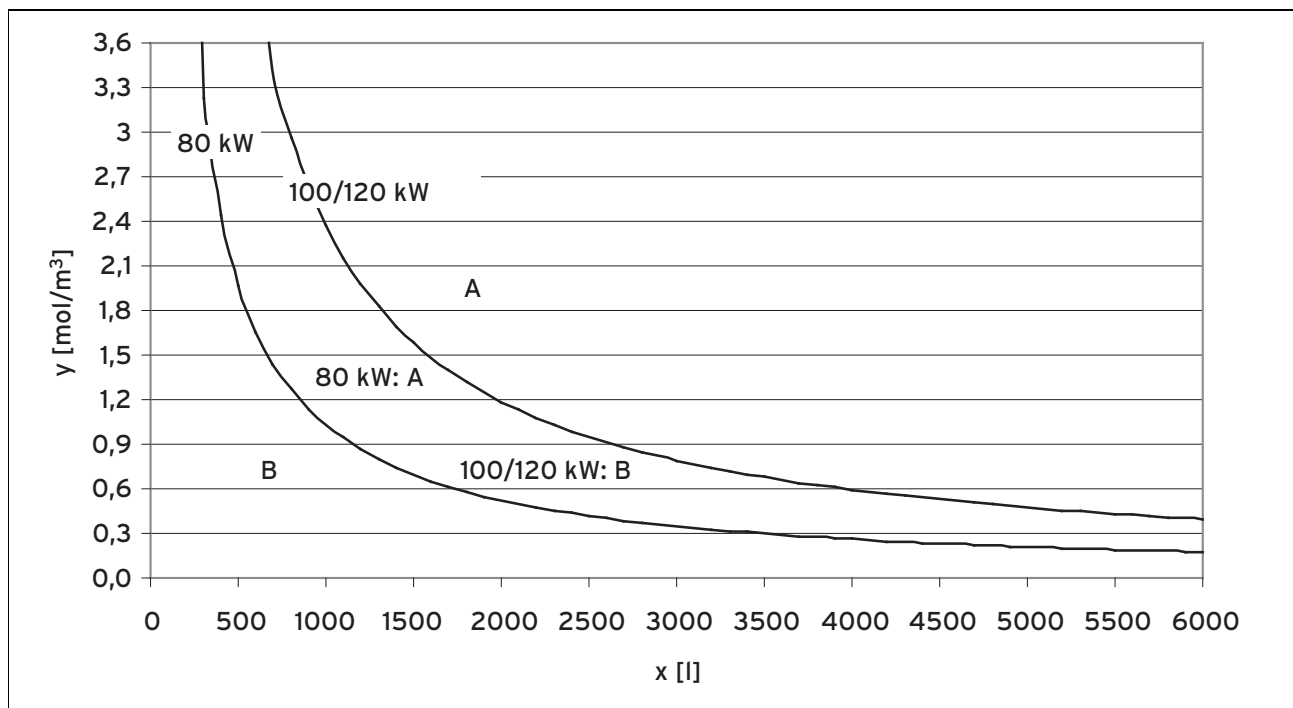
A Ülevaade menüüstruktuurist



B Tõrgete tuvastamine ja kõrvaldamine

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamismeede
Puudub soe vesi, kütte jääb külmaks; seade ei hakka tööle	Hoone gaasisulgekraan on suletud	Avada hoone gaasisulgekraan
	Hoone vooluvarustus on välja lülitatud	Lülitada hoone vooluvarustus sisse
	Seadme sisse-/väljalülitusnupp on välja lülitatud	Lülitada seadme sisse-/väljalülitusnupp sisse
	Kütte pealevoolutemperatuur on seatud liiga madalaks või seadeks on „Küte välja lülitatud“ ja/või sooja vee temperatuur on liiga madalaks seatud	Sead kütte pealevoolutemperatuur soovitud väärtusele ja/või sooja vee temperatuur soovitud väärtusele
	Küttesüsteemi täiterõhk ei ole piisav	Lisada küttesüsteemi vett
	Õhk küttesüsteemis	Eemaldada radiaatoritest õhk Probleemi korduval esinemisel teavitada spetsialisti
	Süütamistoimingu tõrge	Vajutada tõrke kõrvaldamisnuppu Probleemi korduval esinemisel teavitada spetsialisti
Soojaveesüsteem töötab tõrketa; kütte ei lähe käima	Juhtseadmelt puudub soojusnõudlus	Kontrollida ja vajadusel korrigeerida juhtseadme ajaprogrammi Kontrollida ruumi temperatuuri ja vajadusel korrigeerida ruumi nimitemperatuuri („Juhtseadme kasutusjuhend“)

C Vee karedusest olenev ettevalmistus ja süsteemi maht



x Süsteemi maht [l]
y Vee karedus [mol/m³]

A Vee töötlemine on vajalik
B Vee töötlemine ei ole vajalik

D Lühike kasutusjuhend

Kütterežiimi väljalülitamine (suvine režiim)

	Läbivoolu temp. 50°C Tagasi ▶ bar	Läbivoolu temp. Kütte välja lülitama Keeldu Ok	
--	--	---	--

>
 > kuni kütte väljalülitamiseni
 > (Ok)-ga kinnitada

Kütmistemperatuuri seadmine (kütterežiimi sisselülitamine)

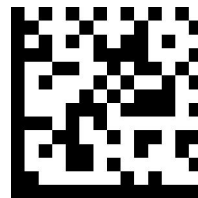
	Läbivoolu temp. 50°C Tagasi ▶ bar	Läbivoolu temp. 48°C Keeldu Ok
--	--	---

>
 > temperatuuri-valikuisse
 > (Ok)-ga kinnitada

Sooja vee temperatuuri seadmine

	Soojavee temp. 45°C Tagasi ▶ C	Soojavee temp. 48°C Keeldu Ok
--	---	--

>
 > temperatuuri-valikuisse
 > (Ok)-ga kinnitada



0020150310_01 ■ 26.02.2014

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0

info@vaillant.de ■ www.vaillant.com

© Need juhendid ja nende osad on kaitstud autoriõigustega ning neid tohib paljundada või levitada ainult tootja kirjalikul loal.